

مكتبة قطر الوطنية Qatar National Library

This PDF was generated on 18/01/2022 from online resources of the **Qatar Digital Library**

The online record can be viewed at:

http://www.qdl.qa/en/archive/81055/vdc_10000000833.0x00035c

It contains extra information, high resolution zoomable views and transcriptions.

'The Assyrian and Armenian refugees in Mesopotamia. Memorandum by the Secretary of State for India'

Holding Institution Reference Date(s) Written in Extent and Format Copyright for document British Library: India Office Records and Private Papers IOR/L/PS/18/B354 4 Nov 1920 (CE, Gregorian) English in Latin 1 file (3 folios) <u>Open Government Licence</u>



About this record

The file opens with a memorandum by Edwin Samuel Montagu (Secretary of State for India) dated 4 November 1920 regarding the current situation of Assyrian and Armenian refugees in Mesopotamia, paying particular attention to the difficulties that they have faced in seeking repatriation. This memorandum seeks to provide an update to a previous memorandum of the same title which was issued by Montagu on 5 July 1920 (IOR/L/PS/18/B345). The memorandum is followed by an appendix in the form of a letter from the India Office to the Foreign Office on 2 November 1920 and its enclosure, 'note on the Christian communities in and around Mesopotamia'. The letter details the French and British spheres of influence in Mesopotamia and explains how the refugee crisis should be handled. The note details the different types of Christian groups in the area, and explains the initial reasons for the emigration of these communities from Urmia. The final folio is a copy of Montagu's initial memorandum dated 5 July 1920.



'The Assyrian and Armenian refugees in Mesopotamia. Memorandum by the Secretary of State for India' [151r] (1/6)

B.354

Circulated by the Secretary of State for India.

SECRET.

The Assyrian and Armenian Refugees in Mesopotamia.

MEMORANDUM BY THE SECRETARY OF STATE FOR INDIA.

In continuation of my former paper (C.P. 1570, dated 5th July 1920, copy of which is attached for convenience of reference) I circulate to my colleagues the following statement with regard to the position of the Ba'qubah refugees. It is as follows :---

It is as follows:— (1) Assyrians.—They are now concentrated in the Mosul Vilayet between Mosul and 'Aqra. Sir P. Cox on 16th October telegraphed that the forward movement of the first portion [*i.e.*, to their destination in accordance with the proposals of Sir A. Wilson referred to in my statement of 5th July] has commenced and should be completed before the winter. Sir P. Cox has been asked by telegram what portion he anticipates will remain for repatriation next spring. It is clear from the monthly reports of the Director of Repatriation, Lieut.-Col. Cunliffe-Owen, that the task of transporting these refugees from Ba'qubah to the Mosul Vilayet, in the midst of Arab risings and in spite of Arab attacks on the Ba'qubah camp, has not been easy, and I desire to draw the attention of my colleagues to the excellent work done by Col. Cunliffe-Owen and the officers under his command in the face of great danger and obstacles.

and obstacles.
In the meantime the French Ambassador in two notes to the Foreign Office, dated 11th September and 28th September, has represented the desirability of repatriating a certain number of these refugees, who, he alleges, came originally from the area west of Jazirat al 'Umar in the sphere of the French mandate, to their original homes; and has proposed that the French and British Governments should arrive at an agreement for the purpose of safeguarding the interests of these Christian communities in the future. I circulate with this statement a copy of a letter, which I have caused to be sent to the Foreign Office, and of a note on the different Christian communities, in which I have attempted to show that the French Government can have no legitimate interest in the Assyrians who are on our charge as refugees, seeing that the French mandate.
(2) Armenians.—14.000 are concentrated near Basrah awaiting repatriation.

of the French mandate. (2) Armenians.—14,000 are concentrated near Basrah awaiting repatriation. Their own desire is to be repatriated to the Erivan district of Armenia vid Batum. The disposal of these Armenians is to form the subject of an Inter-Departmental meeting as soon as a reply is received by the Foreign Office to a telegram sent to Colonel Stokes at Tiflis, enquiring whether, in fact, the Armenian Republic would be prepared to receive the refugees. The object of the meeting will be to decide what policy will be most to the interests of His Majesty's Government in regard to these Armenians. Sir A. Wilson thought that in the last resort they might be settled in Mesopotamia. But Sir P. Cox states that they will be bitterly disappointed if they are not repatriated to Erivan, and that they are of all refugees the least easy to settle in Mesopotamia, since they have little cohesion, and many of them are nonagriculturists. It appears to be in the interests of the Peace Conference, that they should, if possible, be repatriated to an Armenian country. The sooner this is made possible the better, as the estimated cost of their maintenance at Basrah is 2,000*l*. a day.

(3) It is believed that there are no refugees left at the Ba'qubah camp by this time.

INDIA OFFICE, 4th November 1920. E. S. M.

2651 100 11/20

Reference: IOR/L/PS/18/B354. Copyright for this page: Open Government Licence



'The Assyrian and Armenian refugees in Mesopotamia. Memorandum by the Secretary of State for India' [151v] (2/6)

2 APPENDIX.

Letter from India Office to Foreign Office, No. P. 7714, dated 2nd November 1920. Sir.

Sir, I am directed by the Secretary of State for India to transmit, for the infor-(1) No. 12561 of 15th October 1920. (2) No. 12630 of 19th October 1920. the Assyrian refugees in Mesopotamia. I am further to transmit a copy of a ^a B. 352, 27th October 1920. Mesopotamia

The Assyrian refugees in Mesopotamia. I am further to transmit a copy of a "B.322 27b October 1920. International properties in and around the Christian communities in and around the Christian communities in and around the Christian communities in and around the originate from the area west of Jazirat al Umar. Special attention is directed to this point, because it is one on which the French Covernment, to judge from the streament due which the French Covernment, to judge from the area west of Jazirat al Umar. Special attention is directed to this point, because it is one on which the French Covernment, to judge from the streament for their repatriation and the so-called Assyrian refugees in our charge are Nestorians whose pre-war homes were well to the area west of the transmitted with your letters No. E. 11261/38/44 of 21st September, and No. E. 11990/300/44 of 6th October, appear to be under some misapprehension. Seconderation of the original French proposal to take over a number of these refugees to the main movement for their repatriation now in progress in the Mosal Wilayet before the winter. In these circumstances Mr. Secretary Montage are nearbrand more ment of the French Covernment and (2) that the forward movement of the French Cover and include no Assyrians of the category referred to by the forethey to the winter. In these circumstances Mr. Secretary Montage would be forethey to propeal for transplantation to the area. Nr. 162630, data distinct has actually started and is expected to a second the french cover and the device issues broached in its first portion of the original French mote and the wider issues broached in its first portion of the more sin the Umain district has actually started and is expected to be complete before the winter. In these circumstances Mr. Secretary Montage would appear to corroche at the impression conversed in para. 3 of Foreign Office texter No. 1993/06/44 of 6th October. The the circumstances Mr. Montage used to have brease the Mosel Carea disso di the originate f

In all the circumstances Mr. Montagu would suggest, for His Lordship's consideration, that the French Government should be given the assurance asked for in para. 2 of their second note, whether it be taken as referring to Assyrian refugees

Reference: IOR/L/PS/18/B354. Copyright for this page: Open Government Licence



'The Assyrian and Armenian refugees in Mesopotamia. Memorandum by the Secretary of State for India' [152r] (3/6)

or Assyro-Chaldeans at present resident in Mesopotamia of whatever origin; but that His Majesty's Government should resist any interference on the part of the French in the affairs of the Christians resident in the British zone. I am, &c., J. E. SHUCKBURGH. The Under Secretary of State, Foreign Office. Enclosure in above. B. 352. A. Groups.—Reference may be made to "A Handbook of Mesopotamia." (I.D. 1118A), Vol. I., November 1918, prepared on behalf of the Admiralty and the War Office, from which the following summary has been extracted. *Vide* especially pp. 128–133. NOTE ON THE CHRISTIAN COMMUNITIES IN AND AROUND MESOPOTAMIA. The Christians are divided into three groups :-I. Independent Asiatic Churches II. Uniate Churches—in communion with the Roman Catholic Church. III. Miscellaneous groups. I. are divided into the following three classes :---(a) Gregorian.
(b) Nestorian or East Syrian.
(c) Jacobite or West Syrian. II. are divided into :-(a) Armenian Uniate.
(b) Chaldean (East Syrian Uniates).
(c) Jacobite Uniates (West Syrian Uniates), officially called Syrian Catholics.
(d) Maronites. B. Millets.-These Churches were recognised as Millets by the Turkish Government, each with its civil head appointed by the Government, though in practice the spiritual head of the Church was chosen. It is believed that all enjoyed this privilege, though the official handbook only mentions I. (a), I. (b), I. (c), and II. (a) as *Millets*. C. Geographical Position :-I. (a) are to be found in Armenia and Mesopotamia. They have three "Catholici" in theory, the chief of whom is at Echmiadsin, near Erivan. They have also a patriarch (a rank which in their Church is counted lower than Catholicos) who resides in Constantinople for governmental business. The Catholici of Sis and Akhtamar are merely titulars. The Gregorian Church is the National Church of Armenia.
(b) overlap the borders of Persia and Turkey : at Urnia, Julamerk, &c., in the Hakkiari and Tiari districts of Turkish Kurdistan and the Urnia district of Persia. Their patriarch resided near Julamerk in pre-war times.
(c) are scattered and to be found in North Syria, Diarbekr, Mardin ; also some in Mosul and Bachdad in Mosul and Baghdad. They have a patriarch at Mardin and first bishop called "Maphrian" at Mosul.
II. (a) Mardin and elsewhere : chiefly in West Kurdistan and south-east Anatolia.
Archbishop at Mardin.
(b) At and near Mosul; also Baghdad.
Patriarch at Mosul. (c) At Diarbekr, Syria, Mosul and Baghdad. Patriarch at Baghdad, Antioch, or Damascus (?). (d) Lebanon. D. History and Tenets :-I. (a) Called after St. Gregory the Illuminator, who converted the main part of the Armenian nation to Christianity between 250-330 A.D. The Armenian Church gradually lost connection with the Byzantine Ecclesiastical organisation and doctrine and became a national Armenian Church. (b) A remnant of the great body of Nestorian Christians who in the Middle Ages were to be found in many parts of Asia. Their doctrine dates back to the 5th century. They were accused of holding that Christ was not one person, but two—divine and human. This doctrine was condemned as a heresy at the Council of Ephesus A 2 2651

Reference: IOR/L/PS/18/B354. Copyright for this page: Open Government Licence



A.D. 431, and its adherents were forced to take refuge beyond the borders of the Roman Empire. They then spread into Mesopotamia and Persia. They were persecuted by Tamberlane in 1400. A remnant lingered in the plains of Assyria, near Mosul, and among the mountains south of Lakes Van and Urmia. In the 16th century the plain-dwellers joined the Church of Rome. They now dwell mostly in the mountains. They deny that they are Nestorians in the heretic sense. (c) These are traced to Jacobus Baradzeus (6th century) in Syria and Mesopotamia. They maintained a position near the borders of the Eastern Roman Empire in spite of persecution by the Byzantine Government.

II. (a)-(d) The Uniate Churches are those portions of the independent Churches that have been brought (mostly since the 17th century) to accept the spiritual supremacy of the Pope. But they differ from the Roman Catholic Church and from each other in matters of ritual, liturgy, ecclesiastical laws and customs. They have a separate hierarchy and tend to resent any assumption of authority on the part of the Roman Catholic curia. These Churches are derivatives of the independent Churches Churches.

As regards group III. : these fall into two groups :-

(a) Protestant converts from I. and II. who were officially recognised as one "millet" collectively.

(b) Secessionists : (i) New Chaldeans

(ii) Orthodox Armenians.

(ii) Orthodox Armenians. E.—The Assyrian refugees of Baqubah, now in the Mosul Vilayet en route for the Urmia district, are Nestorians or East Syrians, and are being repatriated to districts which may be regarded as their homes. The French interest, as indicated by their notes to the Foreign Office, is professedly in the Jacobites, the majority of whom live west of Jazirat al 'Umar. None of these are among the refugees who are being repatriated to the Urmia district or are maintained as refugees on our charge. What Jacobites there may be from west of Jazirat al 'Umar in Mesopotamia now are at liberty to return to their homes as they wish. They are in no sense Nestorians as the French seemed to imply in their first note. first note

wish. They are in no sense Nestorians as the French seemed to imply in their trans.
The fugues are, in fact, East Syrians, as opposed to West Syrians or Jacobites, and originate from areas east and north-east of Jazirat al 'Umar, from districts of the fugues, and Mosul, in the Hakkari district of Turkish Kurdistan and in the Hakkari district of Turkish Kurdistan were driven and the forces from North-West Persia (Khoi, Salmas and Urmia). In the summer distribute the forces from North-West Persia, the Assyrians were armed by with the the forces from North-West Persia, the Assyrians were armed by the distribute of the force and fro of fighting with the forces from North-West Persia, the Assyrians advanced to neet distribute the middle of April 1918 a Turkish force was reported to be disturbances in Khoi, Salmas and Urmia. After a to and fro of fighting with the force them to dissam and attempted to enforce these states by the distribute the middle of April 1918 a Turkish force was reported to be disturbances in Khoi, Salmas and Urmia, After a to and fro of fighting with the force was reported to be distributed by overthelming numbers and vibuat ammunition, these Assyrians were are the work down in the Greecien of Subbulk and Ushnu, the Assyrians advanced to meet the force the middle of April 1918 a Turkish force was reported to be avereable to come to their succear. It is not to be supposed that they would be advected to chave their homes in the Urmia plains and to be an other they sould be advected to come to their succear. It is not to be supposed that they would be avereable to come to their succear. His is not to be supposed that they would be avereable to come to their succear. It is not to be supposed that they would be avereable to be confused with the Nestorian Malestry's Government as man, progressive b

INDIA OFFICE, 27th October 1920.

Reference: IOR/L/PS/18/B354. Copyright for this page: Open Government Licence



147

Circulated by the Secretary of State for India. SECRET.

The Assyrian and Armenian Refugees in Mesopotamia.

C.P. 1570.

MEMORANDUM BY THE SECRETARY OF STATE FOR INDIA.

At the meeting of the Cabinet on 30th June I was instructed to "send instructions

Изотатот и ти с Scotta o State for land.
At the meeting of the Cabine on 30th June I was instructed to send instructions to the local Administration in Mesopotamia that the repatriation of these refugees is to the account of the unast possible extent."
The resent of the unast possible contraits of the repatriation of these refugees is the transmost possible to send beact to the unast possible to possible to send beact to the unast possible to send beact to the unast possible to send beact to the unast possible to possible

"and in order to reduce what constitutes very serious commitments and a heavy tax "on his supply organisation." 2. Armenians.—In this case the difficulty has been not to find a home for the refugees but to get them to it—a matter which lies entirely beyond the reach of the Mesopotamian Administration. The War Office, I believe, are dealing with the question of those whose home is in Constantinople. As regards the rest, I am awaiting a reply to an enquiry, addressed to the Foreign Office on 21st June, as to whether the hope of repatriation to Armenia must now be abandoned. If it must, Sir A. Wilson thinks it should be practicable to place them in some part of Mesopo-tamia as colonists, in which case little expenditure would be required after the end of this financial year. Again I am afraid that the matter does not rest in my hands, and that the local Administration can do nothing. and that the local Administration can do nothing.

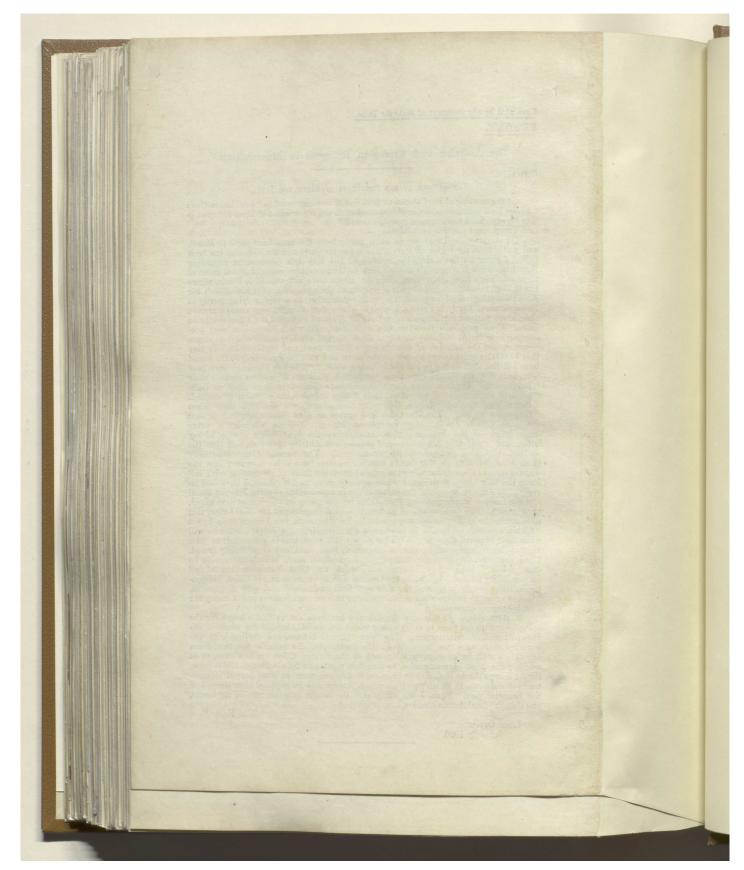
E. S. M.

India Office, 5th July 1920.

Reference: IOR/L/PS/18/B354. Copyright for this page: Open Government Licence



LIBRARY



Reference: IOR/L/PS/18/B354. Copyright for this page: <u>Open Government Licence</u> View on the Qatar Digital Library: <u>http://www.qdl.qa/en/archive/81055/vdc_100040643063.0x000007</u>